

Università degli studi di Napoli “L’Orientale”
Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati
Verbale della Commissione per le pubblicazioni dipartimentali
Tipologia B (fondi dip.li) 2023

Il giorno **01.07.2023** alle ore 11 si è riunita in modalità a distanza (piattaforma Teams) la Commissione per le pubblicazioni dipartimentali, per formulare una proposta di assegnazione dei fondi stanziati dal Dipartimento per le pubblicazioni scientifiche (Tipologia B). Sono presenti i/le docenti indicati/e in calce al presente Verbale. La Commissione, presieduta dal Prof. Corrado, designa come Segretaria la Prof. Lekova.

Negli scambi intercorsi nei giorni precedenti la Commissione ha concordato su quanto segue: **1)** ognuno dei 13 volumi precedentemente inviati alla stessa (entro la scadenza prevista) in formato PDF è accompagnato da una richiesta formulata in modo corretto sul modulo ed entro la scadenza previsti, e presentata da soggetti abilitati a farlo; **2)** i/le (co)autori/autrici dei singoli volumi rientrano tra i soggetti previsti dal Regolamento a tale scopo; **3)** ogni richiesta è corredata da un preventivo fornito da un unico editore, formulato secondo un’unica opzione.

A giudizio della Commissione dunque tutti e 13 i volumi soddisfano i criteri e rispettano i requisiti indicati negli Artt. 3, 4 e 5 del Regolamento per le pubblicazioni dipartimentali in vigore; inoltre, **la Commissione è unanime nel giudicarli tutti e 13 ammissibili al finanziamento.**

Dal momento che, come in precedenza comunicato alla Commissione dall’Ufficio Contabilità e Ricerca del Dipartimento, la somma complessiva per il finanziamento delle pubblicazioni per l’anno 2023 (Tipologia B) è di **25.000 euro**; e che l’ammontare complessivo delle richieste di finanziamento relative ai 13 volumi presentati non supera tale budget, essendo di **euro 22.865,17**, la Commissione decide all’unanimità: **1)** di non operare la differenziazione prevista dall’Art. 9 del Regolamento tra pubblicazioni meritevoli di finanziamento (Tipologia B.1) e pubblicazioni di particolare rilievo (B.2), ma di considerare tutti i volumi come meritevoli allo stesso modo di finanziamento; **2)** di proporre **l’assegnazione a ogni volume della somma indicata da ogni richiedente** in base al preventivo allegato, secondo il seguente elenco (in ordine alfabetico per cognome del/della richiedente):

Jana Altmanova, Maria Centrella, Manuel Célio Conceição, Sarah Nora Pinto (éds.), *Traduction au service des institutions: outils, expérimentations et innovations pour le multilinguisme*, Lambert-Lacas, Limoges (**euro 2000**) [la richiedente ha specificato che la pubblicazione può avvalersi di un ulteriore finanziamento di euro 2000, erogato dal Réseau Lexicologie, Terminologie, Traduction (LTT)]

Laura Cannavacciuolo, Roberta Morosini (a cura di), *“Per conseguir virtude e canoscenza”*. *Studi in onore di Anna Cerbo*, UniorPress, Napoli (**euro 918,69**)

Margherita De Blasi, *Manzonisti. Riletture manzoniane e processo agli untori*, Nicolucci Editore, Napoli (**euro 1400**) (Richiedente: **Guido Cappelli**)

Valeria Caruso, Marta Maffia (a cura di), *Vecchie e nuove forme di comunicazione diseguale: canali, strutture e modelli*, Officinaventuno Milano (**euro 2550**)

Flavia Aiello, **Maria Centrella**, Anna Maria Di Tolla, Sarah Pinto (éds.), *Interférences linguistiques et culturelles françaises en Afrique*, UniorPress, Napoli [la richiedente ha specificato che la pubblicazione può avvalersi di un ulteriore finanziamento di euro 500, erogato dal DAAM] (**euro 552,19**)

Giulia Scuro, *Il mare nella città. La rappresentazione letteraria del porto da Chateaubriand a Maupassant*, ETS, Pisa (**euro 1155**) (Richiedente: **Federico Corradi**)

Michele Costagliola d'Abele, Jana Altmanova, Jacques Moeschler (éds.), *Cahier Genève-Naples. Nouvelles approches linguistiques de la littérature et la fiction*, UniorPress, Napoli (**euro 1268,30**)

Maria Pia di Buono, *Giornalismo algoritmico e traduzione automatica. Una valutazione della traduzione neurale*, Loffredo, Napoli (**euro 1352**) [la richiedente risulta beneficiaria di un finanziamento per il progetto di ricerca per giovani ricercatori/trici "ATTRACTOR (Automatic conTenT cReAtion and Enhanced interaction for CulTural resOUrces)", nel cui budget erano previsti 1200 euro per questa pubblicazione; dal momento che la richiedente dichiara che però tra le voci di spesa COAN assegnate al progetto dall'amministrazione questa non risulta, la Commissione propone di assegnare l'intera somma richiesta]

Donatella Izzo, Matteo Pretelli (a cura di), *Il ritorno della "diaspora". Migranti italiani di ritorno dagli Stati Uniti nel Novecento*, La Scuola di Pitagora, Napoli (**euro 469,70**) [pubblicazione co-finanziata dal DSUS per 450 euro, su richiesta di Matteo Pretelli]

Margherita De Blasi (a cura di), *Moving texts. Filologie e digitale*, UniorPress, Napoli (**euro 843,29**) (Richiedente: **Roberta Morosini**)

Roberta Morosini (a cura di), *The Eastern Legend of the Bull and the Qu'ran. For a New Interpretation of Filippino Lippi's "Adoration of the Golden Calf"*, L'Erma di Bretschneider, Roma (**euro 5640**)

Claudia Tarallo, *La lingua di Luigi Sturzo: dalla militanza siciliana alla politica nazionale*, Franco Cesati, Firenze (**euro 3000**)

Marco Borrelli, *Nell'officina del verismo. La novellistica della "Rassegna Settimanale"*, Loffredo, Napoli (Richiedente: **Carlo Vecce**) (**euro 1716**) [è stata aggiunta l'IVA al 4%, non calcolata nel preventivo dell'editore]

Alle ore 12, non essendoci altra materia di discussione, la seduta è tolta.

La Commissione:

Prof. Sergio Corrado (Presidente)

Prof. Tatiana Lekova (Segretaria)

Prof. Marcello Barbato

Prof. Marina De Chiara

Prof. Germana Volpe

Verbale Comm.ne Pubblicazioni 2023 (Tipologia B)

Sergio Corrado

dom 02/07/2023 19:00

A:Dip. di Studi Letterari, Linguistici e Comparati - Ufficio Contabilità e Ricerca

<disllcucr@unior.it>;Carmela Maria Laudando <cmlaudando@unior.it>

Cc:maradechiara@gmail.com <maradechiara@gmail.com>;Marina De Chiara

<mdechiara@unior.it>;Marcello Barbato <m.barbato@unior.it>;Germana Volpe

<gvolpe@unior.it>;Tatiana Lekova <tlekova@unior.it>;tlekova@yahoo.it <tlekova@yahoo.it>

 1 allegati (480 KB)

VERBALE Comm.ne pubbl.ni dip.li Tipologia B (fondi dip.li) 2023.pdf;

Cara Direttrice,

in allegato il Verbale dei lavori della Comm.ne Pubblicazioni relativi alle richieste di finanziamento per la Tipologia B (2023).

cari saluti

Sergio Corrado